



# SMLOUVA

o poskytnutí účelové dotace  
č. 13/021/15/15

EVIDENČNÍ ČÍSLO		
15	278	01K
rok	poř. číslo	zkr. odb.

**1. Statutární město Ostrava – městský obvod Ostrava–Jih**  
ul. Horní 3, 700 30 Ostrava – Hrabůvka

zastoupen : Bc. Martinem Bednářem, starostou  
IČ : 00845451  
DIČ : CZ00845451  
bankovní spojení : KB Ostrava, a. s.  
číslo účtu : 1520761/0100  
(dále jen “poskytovatel”)

**2. Název příjemce:** : Asociace TOM ČR, TOM 9901 ČMOUDÍK  
se sídlem : Výškovická 445/149, 700 30 Ostrava-Výškovice

právní forma : pobočný spolek zaps. ve spolkovém rejstříku, vedeného  
Městským soudem v Praze, oddíl L, vložka 41336

zastoupen : Ing. Rostislavem Kašovským, vedoucím oddílu

IČ : 683 08 868  
DIČ :  
je plátcem DPH/není plátcem DPH: ne

bankovní spojení : Česká spořitelna, a.s.  
číslo účtu : 1648292389/0800  
(dále jen “příjemce”)

uzavírají podle ust. § 1746 odst. 2 zákona č.89/2012 Sb., občanského zákoníku

**smlouvu o poskytnutí účelové dotace  
v oblasti volného času dětí a mládeže  
z rozpočtu statutárního města Ostravy, městského obvodu Ostrava-Jih**

## I.

### Úvodní ustanovení

1. Smluvní strany prohlašují, že údaje uvedené v záhlaví této smlouvy jsou v souladu se skutečností v době uzavření smlouvy. Smluvní strany se zavazují, že změny dotčených údajů oznámí písemně nejpozději do 8 dnů druhé smluvní straně.
2. Tato dotace je poskytována na základě žádosti příjemce podané v rámci výzvy k předkládání žádostí o poskytnutí veřejné finanční podpory – účelových dotací v oblasti školství, kultury, sportu, sociální péče, prevence kriminality a volného času dětí a mládeže z rozpočtu statutárního města Ostravy, městského obvodu Ostrava-Jih pro rok 2015.

## II.

### Předmět smlouvy a výše dotace

1. Předmětem této smlouvy je poskytnutí účelově vymezené dotace příjemci z rozpočtu poskytovatele.
2. Na základě rozhodnutí Zastupitelstva městského obvodu Ostrava–Jih ze dne 5. 3. 2015 usnesením č. 0064/3 o poskytnutí veřejné finanční podpory - účelové dotace na zabezpečení projektu "Podpora celoroční činnosti na rok 2015", poskytuje poskytovatel podle ustanovení § 85 zákona č. 128/2000 Sb. o obcích a v souladu se zákonem č. 250/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů, ve znění pozdějších předpisů účelovou dotaci ve výši **Kč 13.000,- /slovy: Třinácttisickorunčeských/**.

## III.

### Účel dotace a podmínky užití dotace

A. Veřejnou finanční podporu – účelovou dotaci je příjemce oprávněn použít pouze na náklady spojené s realizací projektu, tj. pouze na provozní náklady, pronájmy, propagaci, dopravu, ubytování, opravy a udržování, ostatní služby, spotřební materiál, ceny a hmotný majetek dle podrobného rozpočtu projektu, jehož kopie je nedílnou součástí této smlouvy (příloha č. 2)

#### B. Příjemce se zavazuje:

- 1 použít dotaci výhradně ke stanovenému účelu v souladu s podrobným rozpočtem předloženého projektu (příloha č. 2),
- 2 využívat dotaci co nejehospodárněji a vést řádnou, oddělenou a analytickou evidenci jejího čerpání v souladu se zákonem č. 563/1991 Sb., o účetnictví, ve znění pozdějších předpisů,
- 3 originály účetních dokladů, týkajících se realizace projektu, označit číslem této smlouvy **13/021/15/15**
- 4 vyvíjet činnost dle projektu a jednotlivé akce uskutečnit v termínech uvedených v projektu, případné změny místa a termínu konání akce předem oznámit poskytovateli,
- 5 po dobu životnosti hmotného a nehmotného majetku pořízeného z prostředků účelové dotace tento majetek nezcizit, neprodat, nedarovat a nepředat do užívání jinému subjektu z titulu výpůjčky či nájmu bez předešlého písemného souhlasu poskytovatele učiněného formou dodatku k této smlouvě (viz. čl. VI.), tento majetek vést v evidenci,
- 6 **vyčerpat, vyúčtovat a nevyčerpané finanční prostředky vrátit do jednoho měsíce po ukončení akce (u celoročních projektů vyúčtována do jednoho měsíce po vyčerpání poskytnutých finančních prostředků), nejpozději do 15.12.2015 (rozhodující je razítko podatelny nebo pošty).** Nedodržení termínu je důvodem neposkytnutí účelových dotací v budoucích letech,
- 7 finanční prostředky mohou být použity ode dne podání žádosti, nejdříve od 1. 1. 2015 v souladu s harmonogramem projektu, jehož kopie je nedílnou součástí této smlouvy (příloha č. 1)
- 8 kopie čitelných zaúčtovaných účetních dokladů (vyúčtování) včetně objednávek, výpisů z účtu, pokladních dokladů a jiných dokladů, které se vztahují k čerpání dotace, doložit tiskopisem "Vyúčtování poskytnuté účelové dotace v roce 2015 v oblasti volného času dětí a mládeže", závěrečnou hodnotící zprávou a způsobem prezentace. Osobní náklady doložit formou kopií pracovních smluv a dohod, výkazů odpracované doby, dokladů o způsobu výplaty OON potvrzujících úhrady plateb, dokladů o výši zákonných odvodů a způsobu jejich úhrady,
- 9 Pokud je příjemce dotace plátcem DPH, nebo se jím v průběhu roku 2015 stane, je dotace, poskytnutá na úhradu nákladů dle čl. II., v cenách bez DPH, a to v případě, že příjemce má nárok na odpočet DPH na vstupu. Tento příjemce je povinen poskytnutou dotaci vyúčtovat v cenách bez DPH,
- 10 písemně oznámit poskytovateli své zrušení, přeměnu společnosti, změnu právní formy, změnu statutárního orgánu, vstup do likvidace, zahájení konkurzního řízení, změny související s činností, na něž se dotace poskytuje, a to vše do 8 dnů ode dne rozhodnutí o změně,
- 11 nepřevést svá práva a povinnosti z této smlouvy na jinou fyzickou nebo právnickou osobu,
- 12 prezentovat vhodným způsobem poskytovatele, zejména uvádět na všech propagačních materiálech, že akce je realizována s finanční podporou statutárního města Ostravy, městského

*Kouř*



- obvodu Ostrava-Jih,
- 13 umožnit poskytovateli bezplatně provedení kontroly účelnosti hospodaření s výše uvedenou účelovou dotací a správnosti použití těchto finančních prostředků v účetní evidenci,
  - 14 po dobu 10 let od skončení projektu archivovat originály dokladů prokazujících čerpání dotace,
  - 15 účelovou dotaci vrátit poskytovateli v plné výši, nebude-li projekt realizován.

#### IV.

##### Sjednané podmínky a kontrola

1. Finanční prostředky ve výši stanovené v čl. II odst. 2 této smlouvy budou poskytnuty jednorázově bezhotovostně na účet příjemce dle kopie smlouvy o zřízení bankovního účtu doložené k žádosti, a to do 15 dnů po nabytí účinnosti této smlouvy.
2. Dotace je veřejnou finanční podporou ve smyslu zákona č. 320/2001 Sb., o finanční kontrole ve veřejné správě a o změně některých zákonů, ve znění pozdějších předpisů, se všemi právními důsledky s tím spojenými.
3. Příjemce je povinen podrobit se průběžné a následné kontrole podle zákona č. 320/2001 Sb., o finanční kontrole a o změně některých předpisů, ve znění pozdějších předpisů, za účelem prověření dodržování podmínek smlouvy pro nakládání s poskytnutými prostředky. Příjemce je povinen na požádání předložit kontrolnímu orgánu za účelem provedení kontroly veškeré účetní a ostatní potřebné doklady, vztahující se k nakládání s poskytnutými finančními prostředky. Poskytovatel je oprávněn provádět kontrolu kvality a úrovně činnosti a aktivit zaměstnanci oddělení školství a kultury, a to i namátkově, za tím účelem jsou zaměstnanci oddělení školství a kultury oprávněni bezplatně vstupovat do příslušných objektů.
4. Neoprávněné použití nebo zadržetí prostředků poskytnutých z rozpočtu poskytovatele je porušením rozpočtové kázně dle zák. č. 250/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „zákon o rozpočtových pravidlech“). Při porušení rozpočtové kázně bude poskytovatel postupovat podle obecně platných právních předpisů, zejména podle § 22 zákona o rozpočtových pravidlech.
5. Neoprávněným použitím finančních prostředků příjemcem se pro účely této smlouvy rozumí takové použití finančních prostředků, kterým byla porušena povinnost stanovená právním předpisem, přímo použitelným předpisem Evropské unie, nebo touto smlouvou, neprokáže-li příjemce, že poskytnutá dotace byla použita v souladu s touto smlouvou, a další případy neoprávněného použití dle § 22 odst. 2 zákona o rozpočtových pravidlech.
6. Zadržetím finančních prostředků se pro účely této smlouvy rozumí jejich nevyčerpání pro sjednaný účel a nevrácení poskytovateli dle čl. III., bod 6 této smlouvy.

#### V.

##### Další práva a povinnosti příjemce

1. Příjemce souhlasí se zveřejněním svého jména, obchodní firmy nebo názvu, sídla, místa podnikání či adresy pobytu, názvu projektu, účelu a výše požadované a poskytnuté dotace, a dále informací o průběhu realizace projektu a jeho výsledcích.
2. Příjemce dotace může za účelem propagace realizace projektu používat znak městského obvodu Ostrava-Jih (tisk pozvánek, propagačních materiálů, potisk propagačních předmětů, apod.).



**VI.**  
**Závěrečná ustanovení**

1. Tato smlouva nabývá platnosti a účinnosti dnem podpisu obou stran.
2. Případné změny a doplňky této smlouvy je možno provést pouze formou písemných vzestupně číslovaných dodatků podepsaných oprávněnými zástupci obou smluvních stran.
3. Smluvní strany se zavazují řídit ustanoveními této smlouvy. V ostatním, co není touto smlouvou dohodnuto, se vztah obou smluvních stran řídí obecně platnými právními předpisy a normami.
4. Smluvní strany se dohodly, že pro závazkový vztah založený touto smlouvou vylučují ust. § 1978 odst. 2 občanského zákoníku.
5. Poskytovatel je oprávněn odstoupit od této smlouvy v případě, že příjemce nebude realizovat projekt vůbec nebo jej nebude realizovat v souladu s touto smlouvou či právními předpisy, a dále sdělí-li poskytovateli neúplné či nepravdivé údaje související s realizací projektu, poskytnutím dotace, jejím vyúčtováním či prováděním kontroly. V takovém případě je příjemce povinen vrátit poskytnutou dotaci v plné výši zpět na účet poskytovatele, a to do 15 dnů ode dne doručení písemného oznámení o odstoupení od smlouvy.
6. Tato smlouva je vyhotovena ve čtyřech stejnopisech s platností originálu, z nichž poskytovatel obdrží 3 a příjemce 1 vyhotovení.
7. Smluvní strany prohlašují, že si smlouvu před jejím podpisem přečetly a že byla uzavřena po vzájemném projednání podle jejich pravé a svobodné vůle určitě, vážně a srozumitelně, nikoliv v tísní za nápadně nevýhodných podmínek, což stvrzují, že osoby podepisující smlouvu svými podpisy jsou k tomuto jednání oprávněny.
8. Smluvní strany výslovně souhlasí se zveřejněním celého textu této smlouvy na oficiálních webových stránkách statutárního města Ostravy, městského obvodu Ostrava-Jih <http://www.ovajih.cz> anebo na jiných stránkách určených ke zveřejňování smluv uzavřených statutárním městem Ostrava, městským obvodem Ostrava-Jih, a to včetně všech případných příloh a dodatků. Tyto stránky jsou trvale veřejně přístupné a obsahují údaje zejména o smluvních stranách, předmětu smlouvy, číselném označení smlouvy a o datu podpisu smlouvy. Smluvní strany dále prohlašují, že skutečnosti uvedené v této smlouvě nepovažují za obchodní tajemství ve smyslu příslušných ustanovení právních předpisů a udělují souhlas k jejich užití a zveřejnění bez stanovení dalších podmínek.
9. Doložka platnosti právního úkonu podle § 41 zákona č. 128/2000 Sb., o obcích (obecní zřízení), ve znění pozdějších předpisů:  
O uzavření této smlouvy rozhodlo Zastupitelstvo městského obvodu Ostrava-Jih usnesením číslo 0064/3 ze dne 5. 3. 2015.

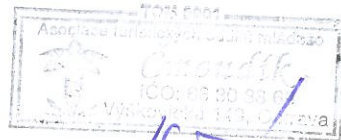
V Ostravě dne: *23/3/2015*



*Martin Bednář*

za poskytovatele  
Bc. Martin Bednář  
starosta

V Ostravě dne: *23/3/2015*



*Rostislav Kašovský*

za příjemce  
Ing. Rostislav Kašovský

*Kašovský*

**Projekt: Podpora celoroční činnosti na rok 2015 - Asociace TOM ČR, TOM 9901 ČMOUDÍK**

**1. Stručný popis projektu**

Náš oddíl má velice bohatou činnost, kterou je schopen dokladovat. Kromě pravidelných družinových a oddílových schůzek a sportování v tělocvičnách každý týden vyjíždí na turistické, tábornické a poznávací výpravy, srazy, soutěže, pochody, různé turnaje, pořádá lyžařské, běžecké, vodácké a cyklo výpravy, letní a zimní tábor atd. Na veškeré akce zveme i neorganizované děti a mládež a to hlavně z obvodu Ostrava – Jih. K tomuto jsou zapotřebí finanční prostředky a vybavení patřičným materiálem, o který tímto žádáme.

**2. Časový plán a doba trvání projektu**

Rok 2015 – průběžně. Pro představu připojujeme v příloze seznam uspořádaných akcí za rok 2014.

**3. Místo realizace projektu**

Naše děti se schází v klubovně na ulici Svornosti 29a v městském obvodu Ostrava – Jih. Spolu s námi zde klubovnu má i skautské středisko Modrý Šíp. Scházíme se v rekonstruovaných prostorech, které jsme v minulých letech opravili díky našim brigádám a financím z MŠMT a Asociace TOM. Všechny naše oddíly se věnují dětem pravidelně a klubovny jsou obsazeny a vytíženy celoročně. Přestože tedy drtivá část činnosti je realizována na území obvodu Ostrava – Jih, za pestrou činností vyrážíme po celé ČR a taky do Evropy.

**4. Cíl realizace projektu**

Naším cílem je jednoznačně dlouhodobě a cílevědomě vychovávat a naplňovat volný čas dětí a mládeže v duchu stanov Asociace TOM (viz. představení žadatele). Naší snahou je poznávat nejenom naši zem, ale taky navazovat vztahy se zahraniční mládeží, což se nám již od roku 2001 daří hlavně s německým DWJ a také se slovenskými tomíky. Všichni vedoucí a starší členové se účastní oddílového života bez jakéhokoliv nároku na odměnu a veškerou činnost provozují ve svém volném čase a ze svých vlastních prostředků.

**5. Komu projekt slouží (počet občanů, kterých se projekt týká)**

Naše akce pravidelně navštěvuje kolem 70 registrovaných členů a další neregistrovaní členové. Během roku pořádáme průměrně 160 akcí, přičemž všechny máme zdokumentovány v kronikách a většinu i na oddílovém webu a o všech podáváme členům a rodičům zprávu. Díky materiálu a dalším prostředkům získaným z grantů a dotací hlavně zlevňujeme veškerou činnost, tábory a akce pro děti převážně ze sociálně slabších skupin. Navíc jim dáváme k dispozici materiál (tábornický, lyžařský, běžecký, vodácký, cyklistický, bruslařský...), který oni převážně nevlastní a tudíž jim rozšiřujeme obzory a možnosti využití volného času.

Datum a podpis statutárního zástupce: Ing. Rostislav Kašovský, V Ostravě 14.1.2015



**OSTRAVA!!!**  
OSTRAVA-JIH



Název projektu: **Podpora celoroční činnosti na rok 2015 - Asociace TOM ČR, TOM 9901 ČMOUDÍK**

Podrobný rozpočet projektu		
	Rozpočet celkem	Požadovaná dotace
<b>I. Nemateriálové náklady</b>		
Provozní náklady celkem, z toho na:	<b>26 000,00</b>	<b>8 000,00</b>
Elektrická energie + vodné a stočné klubovny	26 000,00	8 000,00
Pronájmy celkem, z toho na:	<b>17 000,00</b>	<b>11 000,00</b>
tělocvičny, pravidelné nájem tělocvičen	7 000,00	6 000,00
pronájem zimního stadiónu	4 000,00	1 000,00
Nájem pozemku klubovna, kolárna a okolí klubovny	2 000,00	2 000,00
pronájem sportovní haly	4 000,00	2 000,00
Propagace celkem, z toho na:	<b>28 000,00</b>	<b>2 000,00</b>
pořízení oddílových dresů, krojů, mikin, bund, cyklo dresů	16 000,00	0,00
pořízení trik pro letní tábor	6 000,00	0,00
pořízení trik pro rakouský turistický sraz ÖTK Jugend	6 000,00	2 000,00
Doprava materiálu a osob celkem, z toho na:	<b>240 000,00</b>	<b>5 000,00</b>
doprava na veškeré oddílové akce včetně táborů, rakouského srazu ÖTK Jugend, Železného Tomíka v Litoměřicích, Krajského srazu v Krnově, vodácké akce Moravice, Ostravice, Berounka, Salza-Rakousko	240 000,00	5 000,00
Posledního puchýře ve Znojmě		
Ubytování účastníků akce celkem, z toho na:	<b>330 000,00</b>	<b>10 000,00</b>
letní tábor, rakouský sraz ÖTK, zimní sraz Telč, Poslední Puchýř	330 000,00	10 000,00
Znojmo, vodácké a cyklo akce, kempy, základna Polana, Kusalíno		
Kamenka, ubytování na ostatních akcích, vše včetně energií v rámci ubytování		
Opravy a udržování celkem, z toho na:	<b>22 000,00</b>	<b>8 000,00</b>
opravy a seřízení oddílových lyží, běžek, vázání, bot, servis lyží	7 000,00	2 000,00
opravy a udržování oddílových kol, seřízení, oprava stanů a cel	10 000,00	4 000,00
opravy a udržování lodí a vodáckého materiálu, náhradní součásti	5 000,00	2 000,00
Ostatní služby celkem, z toho na:	<b>31 000,00</b>	<b>16 500,00</b>
pojištění klubovny a majetku, poštovné, balné, dopravné zásilek, vstupné	8 000,00	2 000,00
webový prostor SAVANA cmoudik, doména, hosting tarif	3 000,00	2 500,00
daň z nemovitosti	2 000,00	2 000,00
Platba internetových služeb v klubovně - CZFO NET	4 000,00	4 000,00
Výroba fotografií a diplomů, fotopráce a fotoslužby	8 000,00	3 000,00
vazby knih a časopisů do knihovny, vazby kronik, papíry do kroniky	6 000,00	3 000,00
<b>II. Materiálové náklady</b>		
Spotřební materiál celkem, z toho na:	<b>25 000,00</b>	<b>4 500,00</b>
lyž. vosky, nosiče, cyklo doplňky, duše, blatníky, lepení, svítilny	7 000,00	2 000,00
tur. mapy, průvodce, mapy, encyklopedie, tiskoviny	5 000,00	1 000,00
hry do klubovny, tonery, média CD, DVD, obaly, drobné sport. náčiní	13 000,00	1 500,00
Ceny celkem, z toho na:	<b>9 000,00</b>	<b>5 000,00</b>
Lagori Cup duben 2015 - sportovní a turistické potřeby, deskové hry	3 000,00	1 500,00
23. ročník Vánočního orientačního běhu prosinec 2015	3 000,00	1 500,00



Letní tábor v Podlesí, rakouský sraz ŮTK Jugend	3 000,00	2 000,00
---	----------	----------

Hmotný majetek do 40.000,- Kč/ks celkem, z toho na:	<b>168 000,00</b>	<b>22 000,00</b>
Běžkařské vybavení, boty, lyže, hůlky, vázání, sjezdařské vybavení	18 000,00	7 000,00
tábornické a camp stany JUREK, táborové stany OSADA Campingtex	85 000,00	10 000,00
lodě a vodácký materiál, kánoe, kajaky, neoprény, boty, rukavice	65 000,00	5 000,00
Nehmotný majetek do 60.000,- Kč/ks celkem, z toho na:	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>
<b>III. Ostatní osobní výdaje včetně odvodů</b>		
DPC nebo DPP celkem, z toho na kolik osob (funkce), sazba Kč/hod.:	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>
<b>CELKEM v Kč</b>	<b><u>896 000,00</u></b>	<b><u>92 000,00</u></b>

**Jednotlivé položky upřesněte a podrobněji specifikujte**

V případě nedostatku místa vložte do tabulky další řádky.

Další finanční zdroje	Částka
Dotace na projekt od ministerstev a jiných státních orgánů	0,00
Příjmy od jiných subjektů, předpokládané, zatím nejisté!	50 000,00
Příjmy od klientů a účastníků	704 000,00
Podíl organizace z vlastních zdrojů	50 000,00
<b>CELKEM v Kč</b>	<b><u>804 000,00</u></b>

**Datum a podpis statutárního zástupce:**

V Ostravě 14.1.2015

Ing. Rostislav Kašovský  
hlavní vedoucí oddílu